



EZABABHALELI.

UMBUZO.

NKOSI.—Au, siba kanene umteto ka Rulumente ngokuba kungasetyenziswa ngo-Cawa, nalapa kuti kwa Galeka...

Mfula, Willowvale District, March 19, 1888.

NGOSIZI LWE NKOSI.

NKOSI MHLALI.—Ixesha eli lonke besi netemba lokukululwa kwe nkosi nge Jubhili yo Mntan'omhle u Victoria...

U XEGO-DALA.

ABALIMI NA BARWEBI.

E MARKENI

E QONCE (April 24.) Irasi elubhiza.—6d ngekulu ihabile.—1/11 to 2/10 ngekulu...

E KOMANI (April 21.)

Irasi.—4/3 to 5/1 ngenxhova Irasile.—1/3 to 5/8. Isemile.—1/9 Umbo.—4/5 to 5/1 ngekulu...

Native Opinion.

WEDNESDAY, APRIL 25, 1888

The last sitting of the Licensing Court for the Division of King Williamstown, a singular spectacle was presented. For the first time, we believe, some of the most eminent men among the Natives, conscious of the deplorable evil of the liquor trade, were constrained to appear...

U NAKAKADE NE NKOSI

KUMHLALI WE MVO.—NKOSI.—Kwi Mvo esandul' ukupamalizwi—sintidibhozile ontakweni yam malunga nabanjwa...

occupy as effective members of the community. All this availed them nothing as the Court by a majority decided to issue the licence. Under the SCANLEN Act, creating this Court, it is provided that licences granted by the Board to canteens in Native Locations should be referred to the Government...

Office of the Secretary for Native Affairs. Cape Town, 12th April, 1888. Petition against the establishment of a canteen at Middledrift.

Some of us were already shut up to the conclusion that the SPRIGG Ministry were so committed to the doctrine, more Cape smoke less drunkenness and crime, that we believed it would be like lashing the wind to approach them with petitions for the closing of canteens. The present decision to some extent modifies this impression...

Editorial Notes.

The resignation of Mr. Joseph Walker, from the representation of Woodhouse in the Assembly, will place the constituency in an awkward position. The constituency is likely to be without a representative in the approaching Session...

justice would be done to the Free, if the Bond insisted upon having the two seats, by putting forward a Bond candidate to fill the vacancy, and thus monopolise the representation.

We have much pleasure in complimenting Miss Galpin, lady teacher of the Lesseyton Native Girls' Institution for the proud position secured by one of her pupils, Miss Ella Cook, of being first in the Colony at the University School Elementary Examination.

From a trustworthy British journal of religious and social movement, out by last mail we gather that in that island there are "nearly one million more women than men, and that, consequently, an immense number of women never can be married; and the proportion of unmarried women is greatest among the educated and refined."

Mr. SIVEWRIGHT'S manifesto has been published. Mr. Sivewright is the gentleman who came forward to contest the honour of representing East Griqualand as a Bond candidate.

Under Secretary for Native Affairs. Chief W. S. KAMA Anshaw. Some of us were already shut up to the conclusion that the SPRIGG Ministry were so committed to the doctrine, more Cape smoke less drunkenness and crime, that we believed it would be like lashing the wind to approach them with petitions for the closing of canteens.

It is announced that Mr. Westcott M. Morris has withdrawn from the contest in connection with the representation of East Griqualand, and will throw all his influence into the scale of Mr. L. F. Zeltman who comes forward as the opponent of the Bond candidate.

HEALDTOWN TEACHERS' ASSOCIATION.

The seventh annual meeting of this association was held at Heald Town on April 3rd. The proceedings commenced at 9.30 a.m. with model lessons given to the scholars in the day school.

No. 2, i Hobo, ikohlombe, i Jamaku, No. 3, u Nonungekulana, No. 4, iJomo, u Ngxwarhu, u Magxa, u Ndlhe. Inxnye yabantu avasafaki nto emlonjonye, kupela butywala into engenayo. Nango umsebenzi na Temple ase Koloni, akuncedi nto ukukandlanisana apo e Koloni uhlanga luthshonile etywaleni o Transkei apha.

UMANYANO LWABANTSUNDU.

Lentlanganiso (intontshaba ezintlizi) iyaquba. Kumaxa abaseki bayo baqine kanye ukuyikuba. Nkoku ikutshelwe e Blythwood ngomvume ka Rev. McLaran...

IMIDLALO.

Kuko umdlalo omntsha oqaliweyo o Transkei apha, ebundibubona kwabambolope bodwa. Umntsho, bendimano kugalandiwa ndingazange ndiwubone.

Utiwo Lwe University Elementary.

- Ingxelo ngolu vtiwo zibhengezwe e Cape Town ngolwesi-Bini lwevoti egqityo. Sibeka pambi kwabalasi be mvo amagama apumeleleyo omtinjana no mlisela esaziyo ukuba amawetzi angatanda ukuya ngawo. Soti ke sisanjalo sibatse amagama okuqala amahlanu kwi klasi yokuqala, ukubonisa abawetzi indle: 1. Ella Cook, Leaseyton Institution. 2. Frederick A. M. König, Dames Inst. Bloomfontein. 3. Chas. A. Cilliers, Wellington. 4. Anna C. Kuyes, Stellenbosch. 5. Ethel Palmer, Grahamstown. 6. C. L. Grundlich, The College, Graaff Reinet. 7. James Gray, Lovedale. 106. W. Kinley, Lovedale, Institution. 123. Isiah Mbelle, Heald Town Inst.

I KONFERENS YAMA WESILE.

Kwelibela sigenisa isigqibo ezibonakalayo ukuba sinamandla mayelana nomsebenzi weli bandla. Ngonaku lokugala (okumka komela)—Kemiselwe i Komiti zokubhala inowadi zeziboniso no ukatso, kwi Ramente emblope nentando, nakubalingoleli bandla la pesheya. Kulawo amabali amafutshane ngobom babafandisi ababhubhe ngalonyaka ugqityo.—O Rev. J. Edwards, G. H. Groen, E Hayes, no H. M. Comerco. Kwawalawise umcimbi wokwabisa kwa hafandisi. Ngonaku lwecebini.—Kukangelwa umcimbi wabafandisi abayakupamla ngalonyaka.—Rev J T Daniel, Rev Barnabas, J Shaw, Rev J Whitezide, Rev H B Warner. Abepumle abangena kwakona emsebenzini Rev James Fish, no Rev J S Morris. Kwawalawise umcimbi wovivo lwaba fadisi. Umsebenzi omkulu ibe yikomiti yemimeli yemali esapetweyo nangoku.

At a festival which recently came off, a boy who did not get a fair chance at the tables, said that some of the voracious visitors had been starving themselves so long in anticipation of the feast that they were hollow all the way down, and he could hear the first mouthfuls they swallowed strike on the bottoms of their boots.



